18P698

Hella Automotive México S.A. de C.V.

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 6,
Col. San Andres Atoto
Naucalpan de Juarez, Edo. Mex. C.P.53500
RFC. EOP640608113

INVOICE 440484

Folio Fiscal	FF7E14F8-532D-4272-9869-DA208DD0C048
Certificado SAT	00001000000404477432
Fecha Certif.	2018-01-11T10:29:15
Certif. Emisor	00001000000402876600
Fecha Emisor	2018-01-11T10:29:03

BILL TO
GETRAG S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari BA IT
Zip Code: 70026
RFC: XEXX010101000
VAT: IT04886850728

SHIP TO
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari BA 70026
ITALY

SHIPPING DATA

MODE OF TRANSPORT	TRUCK
CUSTOMER PLANT	100
INCOTERM	EXW "SAN JOSE
UNLOADING POINT	14248
DELIVERY	80698181
SID NUMBER	
DUNS NUMBER	816474175

EXPEDITION PLACE: San José Iturbide,Guanajuato, 37980
REGIMEN FISCAL: 601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES
TIPO DE COMPROBANTE: I - INGRESO
PAYMENT TERM: Net 60 days
SUPPLIER: 91020902
FORMA DE PAGO: 99 - Por definir
Nº CUENTA: USD
USO CFDI: P01-Por definir
METODO DE PAGO: PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO

QUANTITY	UNIT	PART NUMBER	DESCRIPTION	MATERIAL	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
1728	PC	010.027-007 2507057901	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD	550002704003	6,6300	11.456,64

CLAVEPRODSERV: 32101600
CLAVEUNIDAD: H87

IMPUESTO: 002 IVA
TIPO FACTOR: TASA
TASA: 0
IMPORTE: 0,00

COUNTRY OF ORIGIN: MEXICO

Ref 5007081398 5

Total Qty Pcs: 1.728 Net Weight:: 69,466 KG Gross Weight: : 91,500 KG
Container code: Total Qty Containers: 12

(ELEVEN THOUSAND FOUR HUNDRED FIFTY-SIX DOLLARS 64/100. USD.)

"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"

DISCOUNT 0%

Cadena original del complemento de certificación digital del SAT
||1.0|FF7E14F8-532D-4272-9869-DA208DD0C048|2018-01-11T10:29:15|wC6R/1mZaXH2/zFR/RmCbNL6QinC5MEwGRbt1AbauHRwsBe2/DANBk0Ej3hqp77lmlFJu+TLT8PokhuLZV4zEic9MJxHXqkHn9Lqs/juXv7GIwteCGP6I2JHLMrpLQeOa1RLMr0gILupPF1OnmHBUgt+GqE8IsWDBFiPT5MUBudSsioXBar0dpYqfDXVOAUEPEmj8mqT/74MIAbFdL/4gArsgRHYu7MIXvsHzE8U978Lw37ty08Z+m7ePPTIAXepn5Kb2KhRZqO4MNZv8z+M/MRmtUXlerV/OAWyqC7tUhjouvBz0OjTx4qDSsN6NfZfk86OBEbeW3hoKVg==|00001000000404477432||

Sello digital emisor
wC6R/1mZaXH2/zFR/RmCbNL6QinC5MEwGRbt1AbauHRwsBe2/DANBk0Ej3hqp77lmlFJu+TLT8PokhuLZV4zEic9MJxHXqkHn9Lqs/juXv7GIwteCGP6I2JHLMrpLQeOa1RLMr0gILupPF1OnmHBUgt+GqE8IsWDBFiPT5MUBudSsioXBar0dpYqfDXVOAUEPEmj8mqT/74MIAbFdL/4gArsgRHYu7MIXvsHzE8U978Lw37ty08Z+m7ePPTIAXepn5Kb2KhRZqO4MNZv8z+M/MRmtUXlerV/OAWyqC7tUhjouvBz0OjTx4qDSsN6NfZfk86OBEbeW3hoKVg==

Sello digital SAT
f+4rhV/VEF8w+8iZKygdjam/d3150oQgkUjS2O8xRHOEzEtwZqpUZNYvgZ8Ym+2YXFl+Wd7U8LwLQY6AHwnuUMRGHH7YQWUHhJ4oFpjgXuFm7TlpZaPozCUZ82MXvU3bLsQuOm9sT2I2O1WPaRmGLZ2r/g+DLq3jF9GIC/MqS1KOb8htOdjfGbZ21kfxm7nJi+AJQjwMCI4IbVkVmMhRA29sUKRsySJX8q1fknXvdjrPTH665vs/8/0sORn0pn4fqvGWmtWYYGWk4qf93mDs3439icPi80nq8NhzkhPe0rcrY0R62/p4XZsixxCqN65BirV27ArFsfRM/w==

-ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CFDI-

DOCUMENTOS RELACIONADOS: 04- Sustitución de los CFDI previos--FF7E14F8-532D-4272-9869-DA208DD0C048 DOC: 8440483

 Hella-07-383 Pertenecen al Procedimiento GH-07-11

Hella Automotive Mexico SA de CV
Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16
Parque Opción, San José Iturbide
Guanajuato, México, C.P. 37980
Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064
R.F.C. EOP-640608-I13

Nota de entrega / Delivery Note
Nº 80698161
Fecha: 11.01.2018
No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

COPIA
Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOSE ITURBIDE, GTO"

Destinatario / Ship to:
GETRAG S.p.A.
Via del Ciclamini, 4

Modugno Bari BA IT
70026

CANTIDAD QUANTITY	Nº DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPRA PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
1,728	010.027-007 2507057901 Fracción Arancelaria	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD / Harm Code :	560002704003		6,63000	11,456.84
	Código Contenedor	/ Container Code : Qty. Container/Pallet		12	Country of origin/País Origen: Mexico	
	Net weight:/Peso Neto:	69.466 KG	Gross weight/Peso Bruto:		105.118	KG

Purchase hereby agrees that any and all publication or use of Hella trademarks is under license from Hella KGaA Hueck & Co. for this sale. Purchaser agrees to mark any and all publication or use of Hella trademark with a "tm".

Subtotal	11,456.64
IVA	0.00
Total	11,456.84

Total Qty. Container/Pallet 12 PC

H994 3803 815

Guía UPS (UPS WAYBILL)/ H994 380 381 5

1 REMITENTE

N° DE CUENTA UPS DEL REMITENTE: 67A5A2

N° DE IDENTIFICACION DEL REMITENTE PARA EFECTOS DE ADUANA (N° de R.F.):

NOMBRE DEL REMITENTE: Elba Gabriela Sanchez

CLAVE LADA Y N° DE TELEFONO: (419)-198-8162

NOMBRE Y DIRECCION DE LA EMPRESA:
Hella Automotive Mexico
Av. Ing. Antonio Gutierrez #16
Parque Opalon
San Jose Iturbide
C.P. 37980 PAIS: México

2 CONSIGNATARIO

N° DE CUENTA UPS DEL CONSIGNATARIO: W3946F

PERSONA DE CONTACTO: Nicola Miglietta

CLAVE LADA Y N° DE TELEFONO: 39 080 5868658

NOMBRE Y DIRECCION DE LA EMPRESA:
Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
C.P. 70026 PAIS: Italy

Entrega Residencial ☐

3 PAGO DE LOS CARGOS

FACTURAR CARGOS DE ENVIO A:

☐ REMITENTE (No. de cuenta de la Sección 1) ☒ CONSIGNATARIO (No. de cuenta de la Sección 2) ☐ TERCERO

☐ TARJETA DE CREDITO ☐ CHEQUE NOMBRE DE LA EMPRESA DEL TERCERO:

ANOTE EL NO. DE CUENTA DE UPS DEL TERCERO

FACTURAR ARANCELES E IMPUESTOS A (SI APLICAN ARANCELES):

☐ REMITENTE (No. de cuenta de la Sección 1) ☒ CONSIGNATARIO (No. de cuenta de la Sección 2) ☐ TERCERO

NOMBRE DE LA EMPRESA DEL TERCERO:

No. DE CUENTA DEL TERCERO: PAIS DEL TERCERO:

028765525 9/13 RRD

4 TIPO DE SERVICIO

TIPO DE SERVICIO	Marque una "X"	SOLO UPS
EXPRESS PLUS	X	1+
EXPRESS		1
EXPRESS FREIGHT		1P
EXPRESS SAVER		1P
EXPEDITED		2
STANDARD		■

5 INFORMACION SOBRE EL ENVIO

NUMERO DE PAQUETES DE ESTE ENVIO	PESO REAL TOTAL DEL ENVIO	PESO TOTAL FACTURABLE DEL ENVIO (PESO DIMENSIONAL, VOLUMEN O REAL, SI CORRESPONDE)	ZONA
12	92 Kg	66x38x28	

☒ Marque con una "X" si todos los Paquetes/Pallets son del Mismo Peso y Tamaño

☐ Marque con una "X" si el Cargo por Paquete de Mayor Tamaño Aplica al Paquete Principal

☐ Marque con una "X" si el Cargo por Manejo Adicional Aplica al Paquete Principal

☐ SOBRE ☒ 10KG BOX ☐ 25KG BOX ☐ OTRO

DESCRIPCION DE LA MERCANCIA: Sensor de Rango de transmision

INDICAR SI SON SOLO DOCUMENTOS ☐ Marque con una "X" si el envío contiene SOLO documentos sin valor comercial

VALOR DECLARADO DEL ENVIO SOLO PARA EFECTOS DE TRANSPORTE: USD 11,467 (MONEDA / CANTIDAD)

VALOR DECLARADO DEL ENVIO SOLO PARA EFECTOS ADUANALES: USD 11,467 (MONEDA / CANTIDAD)

REFERENCIA Nº 1: 010-027-007

REFERENCIA Nº 2:

6 PAIS DE ORIGEN DE LA MERCANCIA

Mexico

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 144 7

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 154 5

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 153 6

PAIS DE DESTINO FINAL: Italy

CODIGO ARMONIZADO: 8537.10.99 887.10.99 PAIS DE ORIGEN: M

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 152 7

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 151 8

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 150 9

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 149 2

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 148 3

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 147 4

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 146 5

SHIPPER RECEIPT (TRACKING NO.) RECIBO DEL REMITENTE (N° DE SEGUIMIENTO): W490 887 145 6

RACION UPS

9 FECHA DEL ENVIO 11/01/18 **FIRMA DEL REMITENTE**

RECIBIDO PARA UPS POR: FECHA: HORA:

Hella Automotive México, S.A. de C.V.

CARTA DE INSTRUCCIONES OUTBOUND / OUTBOUND INSTRUCTION LETTER

EXPORTADOR - EXPORTER

Direccion de Recolección: / PICK UP ADDRESS

Hella Automotive Mexico SA de CV HAM-E
Av Ingeniero Antonio Gutiérrez Cortina #16
San José Iturbide, Guanajuato.
México
CP 37980

Direccion Fiscal: / FISCAL ADDRESS

Hella Automotive Mexico SA de CV
Avenida 1 de Mayo 120 piso 6
San Andrés Atoto
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México
C.P. 53500
RFC EOP640608113

Agente Aduanal / Broker
UPS

Fecha de embarque / Shipment date
11/01/2018

Fecha de despacho de exportacion // Export Clearance Date
11/01/2018

Transportista / Carrier
UPS

Air Way Bill / Tracking Number / BL
H994 380 381 5

Factura No. / Invoice No	Fecha Fact. / Inv. Date
440484	11/01/2018

IMPORTADOR / IMPORTER

Direccion Fiscal: / FISCAL ADDRESS

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno Bari
Bari Italy

Direccion de entrega final: / FINAL DELIVERY ADDRESS

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno Bari
Bari Italy

Agente Aduanal / Broker	Transportista / Carrier
UPS	UPS

Billing Shipment Charges	Cuenta / Account
Destinatario / Consignee	W3946F

Datos de unidad / Unit Data - Truck Plates
N/A

Instrucciones Especiales / Special Instructions
IC-L

INCOTERM
EXW San Jose

DATOS DE LA MERCANCIA / DATA GOODS

Descripción / Description:	TRANSMISSION RANGE SENSOR	**País de Origen / Country of origin:**	MX
		Precio Unitario / Unit price:	$ 6.63 USD
Fracción Arancelaria:	8543.70.99	**Precio Total / Total Price:**	$ 11,456.64 USD
Bultos/Bulks:	12	**Peso Total / Gross Weight:**	92 KG
Piezas/Pieces:	1,728	**Dimensiones / Dimmentions:**	56*38*28 cm

Instrucciones de Exportacion / Export Instructions

1.- Clave de exportación: RT ST22

HF-TR6-10-01_HAM E c